

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 78 (1952)  
**Heft:** 46

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

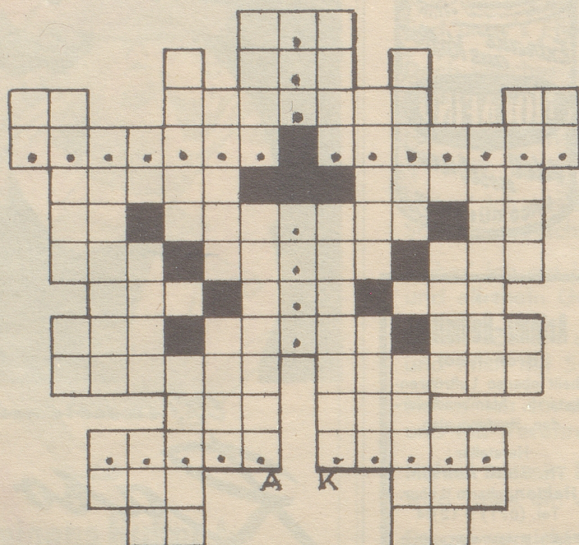
**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



1 2 4 6 9 11 13 15 17 19 21 23 26 28 30  
3 5 7 10 12 14 16 18 20 22 24 27 29  
8 25

1  
2  
3 4 5  
6 7  
8 9  
10 11 12  
13 14 15  
16 17 18  
19 20 21  
22 23  
24 25  
26 27  
28 29  
30 31



Was man gemeinhin als «Genuß» erklärt,  
sich, recht besehen, selten gut bewährt.

Waagrecht: 1 berühmtes Mittel zur Vertilgung gefährlicher Insekten;  
2 ... popeial; 3 Abkürzung für Kanton; 4 große und kleine Kinder tun's  
gerne; 5 spanischer Artikel; 6 ???????; 7 ???????; 8 die Fromme tut  
es vor dem Altar; 9 Kaiser von Abessinien; 10 Abkürzung für Eduard (oder  
Edition); 11 am Radio hört man die - Nachrichten; 12 Sei immer l..b!; 13

den -stick braucht die Dame zum «make up»; 14 schöner, storchähnlicher  
Vogel (ohne h); 15 ich bin nicht auf .o.e. gebettet; 16 englische Anrede;  
17 .e.a.es, Stadt am Ganges; 18 französisch Rücken; 19 Monogramm  
Christi; 20 französisch Befehl, Bestellung; 21 Abkürzung für Abteilung (Re-  
gierung, Verwaltung); 22 Mitarbeiter des Nebelspalters (Anekdoten!); 23 be-  
kannte Stadt des hl. Franziskus; 24 Officina Elettrica Genova; 25 Mädchen-  
name; 26 ?????; 27 ?????; 28 Artikel; 29 «sich» französisch; 30 wie 28,  
aber französisch; 31 englisch = auf, französisch: unbestimmtes Fürwort.

Senkrecht: 1 Kilometer; 2 Mene .... (Belsazar); 3 Abkürzung für  
«in Sachen»; 4 Darjeeling-Tee ist? (zwei letzte Buchstaben vertauschen);  
5 eine neuere Klasse Soldaten; 6 sagt man statt ja in Lugano; 7 die Stadt  
mit dem schiefen Bauwerk; 8 wollen die Perser nicht liefern; 9 wo die Kom-  
munisten mächtig sind; 10 Hohlzylinder (Mehrzahl); 11 .... der Große, war  
eine Zeitlang Zimmermann; 12 deutsche Automarke; 13 ist nicht = mein;  
14 das -, soviel wie «der Rest» (ue); 15 ???; 16 ???; 17 tierisches Fett  
(nicht eßbar); 18 (französisch) soviel wie Grund und Boden; 19 (von unten);  
Renate in französischer Sprache; 20 (von unten); diese N.... sind zu knacken;  
21 außen fix, - nix; 22 italienischer Fels (nicht Ronco); 23 die L..e ist ge-  
mein; 24 Station der Gotthardbahn (Livinental); 25 englisch = filius, franzö-  
sisch = besitzanzeigendes Fürwort; 26 les - gleich les Confédérés; 27 will  
klüger sein als die Henne; 28 Stadt im Ruhrgebiet; 29 griechischer Buchstabe  
(geometrische Zahl); 30 wie 30 waagrecht.

#### Auflösung des vorletzten Kreuzworträtsels:

«Zorn ist ein kurzer Wahnsinn.» (Horaz)

Waagrecht: 1 Weg, 2 Aas, 3 Mufti, 4 Aden, 5 Koran, 6 (O)el, 7 Zorn,  
8 (GR)af, 9 Tun, 10 BE, 11 As, 12 SFr., 13 Elsa, 14 Sk(at), 15 Pfau, 16 ist, 17  
tu, 18 ein, 19 Bäckerladen (ae), 20 Igel, 21 kurzer, 22 Rabe, 23 Wahnsinn,  
24 Staad, 25 D(o)c(k), 26 Ionen, 27 bewehren, 28 Hafen, 29 (A)ul(a), 30 Regen,  
31 Etui, 32 Hess, 33 Fliederstrauß.

Senkrecht: 1 Tip, 2 Rütli (ue), 3 Schlaf, 4 Flussbett, 5 Natal, 6 frei,  
7 Wil, 8 Wabe, 9 Blockaden, 10 Gaze, 11 Kuh, 12 Ehe, 13 do, 14 Stern-  
deuter, 15 er, 16 Kurzschluß, 17 Anna, 18 Lei, 19 ist, 20 Scharnier, 21 Ski,  
22 None, 23 Speer, 24 grau, 25 Raffinade, 26 Safran, 27 Nantes, 28 Fes.

Marcel Anli's  
**Volière**  
das Spezialitätenrestaurant  
in LUZERN  
Morgartenstrasse 5 b. Bahnhof

### BAHNHOF-BUFFET St. Gallen

Gut gepflegte Küche — Reelle Weine  
Pilsner Ausschank  
Mit bester Empfehlung: O. Kaiser-Stettler



### Hotel BAHNHOF-Terminus WINTERTHUR

Moderne und gediegene Gaststätte. Bestgepflegte Küche.  
Spezialitäten. Konferenz- und Sitzungszimmer.  
Ch. Gibel-Regez, Telephone (052) 26061

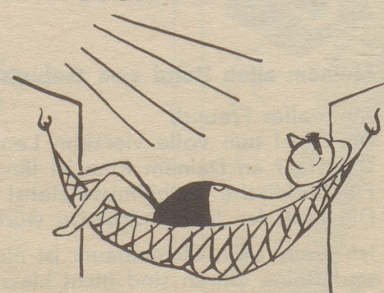
Und Elsa spricht zu ihrem Mann:

Wie klug Du bist! — Doch dann und wann  
Dünkt mich, Du wärest noch gescheiter —  
Und Deiner Haare Anblick gfreuter —,  
Fing'st Du, wie ich, mit «ITEM» an!

Crème und Lotion «ITEM», die bewährten Haarwuchs- und Haarpflegemittel  
mit der Tiefenwirkung, gewährleisten die Erhaltung eines vollen und schö-  
nen Haarbestandes, reinigen die Kopfhaut und reaktivieren den Haarwuchs.

JOH. ITEM & CO., CHUR

Natürlich er, ganz voller Wonne,  
bestrahlt sich mit der  
**Höhensonne**



Bekämpft Rheuma, Ischias und Gicht mit Erfolg!

Lampen auch mit Kaufabonnement monatl. Fr. 17.— erhältlich.  
Verlangen Sie Offerte und Prospekt.

### Quarzlampen-Vertrieb Zürich 1

Limmatquai 3, Tel. 051/340045

Basel: Freiestraße 59, Tel. 061/37788  
Bern: Marktg.-Passage 1, Tel. 031/36520



## Wehe den Schlecht-Rasierten!

Von Frauen verachtet, von Kunden verlassen!

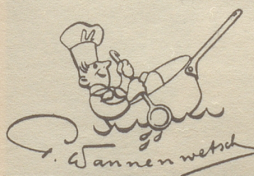
Sehr geehrter Herr! Bitte schreiben Sie mir. Dann sende ich Ihnen einen Fragebogen. Wenn Sie diesen beantworten, erhalten Sie von mir den Elektro-Rasierapparat, der Ihrem Bartwuchs genau entspricht, probeweise zur Miete für Fr. 7.— pro Monat, die Ihnen beim Kauf abgezogen werden. Ich habe jahrelange Erfahrung im Beurteilen des Bartwuchses.

**Kilian** Fachgeschäft für Elektro-Rasier-Apparate  
Zürich 1, Fraumünsterstraße 29

**Hartnäckige Hühneraugen** beseitigt der **HEXA-STIFT**  
Fr. 1.50 / in Apotheken und Drogerien

Ich glaubte sie stottere; sie meint aber wirklich die feinen Tric-Tricot-Stoffe

Bezugsquellen: Tricot Stoff AG. Reinach (Aarg.)



Wenn Sie **wirklich** gut essen wollen, dann ...

**Hotel „Rössli“ Balsthal**

P. Wannenwetsch  
Tel. (082) 8 74 16

Die Originale der im Nebelspalter erschienenen Illustrationen sind käuflich. Auskunft erteilt gerne der Nebelspalter-Verlag Rorschach.



**die Schmerzen bin ich los!**

Erlöst von Lenden-, Rücken- und Brustschmerzen dank dem bewährten porösen Spezialpflaster Bertelli. Warum sich abquälen mit Hexenschuß und rheumatischen Schmerzen? Bertelli hilft Ihnen sicher.

**RHEUMAPFLASTER**

**BERTELLI**

En gros: E. Tettamanti & Co., Zürich 6 IKS-Nr. 9226



## ERSTE INTERNATIONALE HERRENMODESCHAU

Ein paar Sätzchen aus einem Pressebericht:

... Die Hose unterstützt durch ihre enge Beinweite (etwa 23 bis 24 cm) und fußfreie Lage eine Betonung schlank wirkender Beinform. ...

... prädestinierte Schultern, ziemlich hohe, aber nicht enge Taille, und die etwas betonte Länge des Rockes bildeten dabei die Hauptmerkmale. ...

... Das pikante Detail findet sich in der kleinen Billettasche, rechtsseitig und in Taillenhöhe placiert. ...

... Die Gesamtlinie möchte also stets einen möglichst idealen Körper nachzeichnen. ...

... Der Rücken weist am Arm Ueberweite auf, und bei nur leichter Hohlung über die Taille schließt das Stück gut an die Hüften. Seine Länge reicht nur bis Handmitte. ...



**STAAD bei Rorschach**

**Gasthaus**

**z. Weissen Rössli**

Heimelige Räume,

Diverse Küchenspezialitäten

Besitzer: **Familie Steiner**

Platz Telefon (071) 421 35



**Fyracyl**

vertreibt den Schmerz,  
schont den Magen, schont das Herz!

UNSCHÄDLICH  
Packung zu 10 Pulvern

In Apotheken + Drogerien LA MEDICALIA GmbH CASIMA/Tessin

Wahre Nervenhilfe. Nerven-nahrung **Neo-Forlis**. Verlangen Sie darum ausdrücklich den Nervenstärker **Neo-Forlis** beim Apotheker oder Dro-gisten, wenn Ihre Nerven frische Ruhe und Kraft brauchen. Familienpackung 14.55, 5.20. Versand: Lindenhof-Apotheke, Rennweg 46, Zürich 1.



**SAX** (Rht.) Tel. (085) 6 52 55

**Gasthof Schlöfli**

Das Schönste für Familie, Hochzeit, Gesellschaft

**E. und H. Steinhauer**